مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة ٣٥٨٧

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، الساعة ١٨/٠٥
نيويورك

الرئيس:	السيد غمباري	(نيجيريا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد سيدوروف
	الأرجنتين	السيد كارديناس
	ألمانيا	السيد هنزه
	إندونيسيا	السيد ويبيسونو
	إيطاليا	السيد فرارين
	بوتسوانا	السيد نكغوي
	الجمهورية التشيكية	السيد روفنسكي
	رواندا	السيد أوبالجورو
	الصين	السيد تشن هواصن
	عـُمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد ثيبو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد بلملي
	هندوراس	السيد رندون بارنيكا
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد إندرفورث

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٠٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل البوسنة والهرسك يطلب فيها دعوته للمشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل للمشاركة في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وذلك عملا بالأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

نظرا لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد ميزيتش (البوسنة والهرسك) مقعدا إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن ببدء نفاذ اتفاق وقف إطلاق النار الذي تم التوصل إليه بين الأطراف البوسنيين في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥. وينتهز مجلس الأمن هذه الفرصة ليعرب عن امتنانه لكل من قاموا بالتفاوض بشأن اتفاق وقف إطلاق النار ولقوة الأمم المتحدة للحماية وغيرها من الأفراد الذين خاطروا غالبا بحياتهم، حتى جعلوا من الممكن، بالتعاون مع جميع الأطراف، استعادة إمدادات الغاز والكهرباء إلى سكان سراييفو لتمكينهم من العيش في ظروف أفضل.

"ويطالب مجلس الأمن جميع الأطراف بالامتثال امتثالا كاملا لأحكام اتفاق وقف إطلاق النار والامتناع عن أي نشاط عسكري يمكن أن يعرض عملية السلام للخطر. ويعرب عن عميق قلقه لحدوث أي عملية تثير تحركات سكانية واسعة النطاق تضر بعملية السلام وبالتسوية النهائية العادلة. ويساور المجلس القلق بصورة خاصة إزاء التقارير الجديدة المتعلقة بتحركات السكان المشردين في منطقتي سانسكي موست ومركونيتش غراد.

"ويكرر مجلس الأمن إدانته القوية لجميع ممارسات التطهير العرقي أينما حدثت وكائنا ما كان فاعلها. ويطالب بوقف هذه الأعمال فورا ويشدد على الحاجة الى التخفيف من المعاناة الناتجة عن هذه الأفعال. ويحث المجلس جميع الأطراف البوسنيين على الاحترام الكامل لحقوق جميع الطوائف بما في ذلك حقها في البقاء حيث هي أو في العودة إلى مواطنها بسلام.

"ويشعر مجلس الأمن خاصة بقلق عميق للتقارير الجديدة التي تفيد بارتكاب أعمال التطهير العرقي في منطقتي بانيالوكا وبريدور، وخصوصا تلك التقارير، بما في ذلك تقارير المنظمات الإنسانية الدولية، التي تفيد بأن صرب البوسنة والقوات الأخرى شبه العسكرية يأخذون من كان في سن الجندية من الرجال والفتيان غير الصربيين. ويطالب المجلس بالإفراج عن أولئك الأشخاص فورا.

"ويطالب مجلس الأمن الطرف الصربي في البوسنة بأن يمنح أفراد الأمم المتحدة وممثلي لجنة الصليب الأحمر الدولية إمكانية الوصول المباشر وغير المقيد إلى جميع المناطق المثيرة للقلق. ويطالب أيضا بالسماح لممثلي لجنة الصليب الأحمر الدولية بزيارة وتسجيل أي أشخاص محتجزين ضد إرادتهم. ويكرر مجلس الأمن في هذا الصدد مطالباته الواردة في القرار ١٠١٠ (١٩٩٥) وفي بيان رئيسه الصادر في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ بشأن سربرنيتسا وزيبا.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد أن هؤلاء الذين ارتكبوا أو أمروا بارتكاب انتهاكات للقانون

الإنساني الدولي سيكونون مسؤولين فرديا عن هذه الأعمال. ويشير المجلس في هذا الصدد إلى إنشاء المحكمة الدولية عملا بقراره ٨٢٧ (١٩٩٣) ويؤكد أن على جميع الدول أن تتعاون تعاونا تاما مع المحكمة وأجهزتها.

"وسيبقي المجلس هذه المسألة قيد نظره الفعلي.

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/52.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال. وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/١٥